VERORDENING (EEG) Nr. 842/73 VAN DE COMMISSIE

van 27 maart 1973

houdende bijzondere bepalingen betreffende de vóór 13 februari 1973 vooraf vastgestelde restituties en communautaire steun

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (1), laatstelijk gewijzigd bij de op 22 januari 1972 te Brussel ondertekende Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen (2), hierna „Akte" te noemen, en met name op artikel 18, lid 3, artikel 27, lid 5, en artikel 28, lid 3,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector graan (3), laatstelijk gewijzigd bij de Akte, en met name op artikel 16, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (4), laatstelijk gewijzigd bij de Akte, en met name op artikel 17, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (5), laatstelijk gewijzigd bij de Akte, en met name op artikel 17, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (6), laatstelijk gewijzigd bij de Akte, en met name op artikel 17, lid 4, eerste alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 865/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten (7), laatstelijk gewijzigd bij de Akte, en met name op artikel 3bis, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2682/72 van de Raad van 12 december 1972 tot vaststelling van de algemene regels aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen (8), en met name op artikel 7,

Overwegende dat de Regering van de Verenigde Staten van Amerika op 13 februari 1973 een devaluatie van de dollar heeft aangekondigd ; dat deze devaluatie, hoewel formeel nog niet van kracht, reeds nu haar invloed doet gevoelen op de wisselmarkten, alsmede op de wereldmarkt in landbouwprodukten ;

Overwegende dat, indien een officiële devaluatie van de munteenheid van een derde land het goed functioneren van de gemeenschappelijke marktordeningen of van de speciale regelingen voor de handel in bepaalde goederen verkregen door verwerking van landbouwprodukten in gevaar brengt of dreigt te brengen, dienstige maatregelen kunnen worden getroffen, op grond van Verordening (EEG) nr. 1134/68 van de Raad van 30 juli 1968 houdende vaststelling van de regels voor de toepassing van Verordening (EEG) nr. 653/68 betreffende de voorwaarden voor wijziging van de waarde van de voor het gemeenschappelijk landbouwbeleid gebruikte rekeneenheid (9) ; dat deze verordening in dit geval niet kan worden toegepast ; dat de huidige situatie een aantal overeenkomsten vertoont met de in die verordening bedoelde situatie ; dat, bij wijze van uitzondering en met name om te vermijden dat de weerslag van de monetaire gebeurtenissen alle reeds vóór 13 februari 1973 geplande transacties op lange termijn in het geding brengt, de vooraf vastgestelde restituties die betrekking hebben op uitvoer die vóór die datum nog niet had plaatsgevonden verhoogd dienen te worden met dien verstande dat de belanghebbenden in de toekomst de nodige maatregelen moeten treffen om zich tegen wisselkoersverschillen te dekken ;

Overwegende dat om overeenkomstige redenen ook de vooraf vastgestelde bedragen van de steun voor oliehoudende zaden moeten worden aangepast ;

Overwegende dat het bedrag van deze verhoging moet worden vastgesteld aan de hand van de technisch voor elk produkt het meest aangewezen lijkende voorschriften ;

(1) PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
(2) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.
(3) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(4) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.
(5) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(6) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(7) PB nr. L 153 van 1. 7. 1968, blz. 1.
(8) PB nr. L 289 van 27. 12. 1972, blz. 13.
(9) PB nr. L 188 van 1. 8. 1968, blz. 1.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met de adviezen van de Comités van beheer voor oliën en vetten, granen, suiker, melk en zuivelprodukten, en op basis van groenten en fruit verwerkte produkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties die vóór 13 februari 1973 vooraf zijn vastgesteld en die betrekking hebben op produkten waarvoor de douaneformaliteiten bedoeld in artikel 8, lid 2, tweede alinea, sub b), van Verordening (EEG) nr. 1373/70 (1) niet voor die datum zijn vervuld, worden verhoogd met een bedrag hierna „aanpassingsbedrag" te noemen dat naar gelang van het produkt wordt vastgesteld of moet worden bepaald overeenkomstig de artikelen 2 tot en met 7 van deze verordening.

Artikel 2

1. Voor koolzaad en raapzaad is het aanpassingsbedrag gelijk aan 10 % van het verschil tussen :

— de richtprijs van het betrokken produkt in de maand van indiening van de aanvraag van het uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie

en

— de steun voor dit produkt op de dag van indiening van de aanvraag van dit certificaat.

2. Voor olijfolie is het aanpassingsbedrag gelijk aan 10 % van de drempelprijs.

Artikel 3

1. Voor de produkten bedoeld in artikel 1, sub a) en b), van Verordening nr. 120/67/EEG en voor die bedoeld in artikel 1, sub a) en b), van Verordening nr. 359/67/EEG is het aanpassingsbedrag gelijk aan 10 % van het verschil tussen :

— de drempelprijs van het betrokken produkt of, voor de padie of halfwitte rijst, de prijs bekomen door toepassing van de omrekeningscoëfficiënten voorzien in artikel 1, respectievelijk in lid 1 en 3, van Verordening nr. 467/67/EEG (2), geldig in de maand van indiening van de aanvraag van het uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie

en

— de heffing bij invoer vóor het betrokken produkt op de dag van indiening van de aanvraag van dit certificaat.

2. Voor de produkten bedoeld in artikel 1, sub c), van Verordening nr. 120/67/EEG is het bepaalde in lid 1 van toepassing, met dien verstande dat het aldus verkregen aanpassingsbedrag geldt voor de categorie van dit produkt met het laagste asgehalte in de zin van Verordening nr. 162/67/EEG (3) en dat voor de categorieën met een hoger asgehalte het aanpassingsbedrag in dezelfde verhouding wordt verminderd als voortvloeit uit de toepassing van die verordening.

3. Voor de produkten bedoeld in artikel 1, sub d), van Verordening nr. 120/67/EEG en voor die bedoeld in artikel 1, sub c), van Verordening nr. 359/67/EEG is het aanpassingsbedrag gelijk aan 10 % van het verschil tussen :

— de drempelprijs van het betrokken basisprodukt bedoeld in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1052/68 (4) in de maand van indiening van de aanvraag van het uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie en

— het gemiddelde van de heffingen bij invoer voor dit basisprodukt in de maand voorafgaande aan de maand van indiening van de aanvraag van dit certificaat, welk gemiddelde eventueel wordt aangepast met de maandelijkse verhoging die geldt voor de maand van indiening van de aanvraag of, indien laatstgenoemde maand de eerste maand van het verkoopseizen 1972/1973 is, aan de hand van het verschil tussen de drempelprijs voor de laatste maand van het verkoopseizoen 1971/1972 en die voor de eerste maand van het verkoopseizoen 1972/1973.

Op dit verschil wordt de coëfficiënt toegepast die voor het betrokken produkt vermeld is in bijlage I van deze verordening.

Artikel 4

1. Voor produkten die vallen onder Verordening nr. 1009/67/EEG is het aanpassingsbedrag gelijk aan :

— 2 R.E. per 100 kg voor witte suiker,

— 1,84 R.E. per 100 kg voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit in de zin van Verordening (EEG) nr. 431/68 (5),

— 0,02 R.E. per percent saccharosegehalte en per 100 kg netto voor de produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, sub d), van die verordening.

2. In afwijking van het bepaalde in lid 1 is het in het voorgaande lid vermelde aanpassingsbedrag eveneens van toepassing op de restituties die vooraf zijn vastgesteld in het kader van een op grond van Verordening (EEG) nr. 1897/72 (6) vóór 13 februari 1973 gehouden deelinschrijving.

(1) PB nr. L 158 van 20. 7. 1970, blz. 1.
(2) PB nr. 204 van 24. 8. 1967, blz. 1.
(3) PB nr. 128 van 27. 6. 1967, blz. 2574/67.
(4) PB nr. L 179 van 25. 7. 1968, blz. 8.
(5) PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3.
(6) PB nr. L 201 van 2. 9. 1972, blz. 8.

Artikel 5

1. Voor produkten die vallen onder Verordening (EEG) nr. 804/68 is het aanpassingsbedrag per produkt in bijlage II van deze verordening vastgesteld.

2. In afwijking van het bepaalde in artikel 1 is het in het voorgaande lid bedoelde aanpassingsbedrag niet van toepassing op de restituties die vooraf zijn vastgesteld in het kader van de openbare inschrijving die is opengesteld door „US Army Material Command Europe" te Zweibrücken (Duitsland) en waarvoor de leveranties na 30 juni 1973 moeten plaatsvinden.

Artikel 6

Voor de produkten bedoeld in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 865/68 is rekening houdende met het in artikel 3 van genoemde verordening bepaalde betreffende de berekening van de restitutie, het aanpassingsbedrag, naar gelang van het verwerkte produkt, het bedrag bedoeld in artikel 3, lid 3, of in artikel 4.

Artikel 7

Voor de produkten bedoeld in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2682/72 wordt het aanpassingsbedrag, rekening houdende met het in genoemde verordening bepaalde betreffende de berekening van de restitutie, bepaald overeenkomstig de voorschriften die in de voorgaande artikelen voor het betrokken basisprodukt zijn vastgesteld.

Artikel 8

De steun voor koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad die vóór 13 februari 1973 vooraf is vastgesteld en die betrekking heeft op produkten waarvoor de aanvraag van deel I D van het certificaat in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2114/71 [1] niet op die datum is ingediend, wordt verhoogd met een bedrag gelijk aan 10 % van het verschil tussen :

— de richtprijs van het betrokken produkt in de maand van indiening van de aanvraag van deel A P van het bovenbedoelde certificaat

en

— de steun voor het betrokken produkt op de dag van indiening van de aanvraag van deel I D van dit certificaat.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 maart 1973.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

---

[1] PB nr. L 222 van 2. 10. 1971, blz. 2.

BIJLAGE I

Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Coëfficiënt
11.01 C (I)	1,50
11.01 C (II)	1,02
11.01 D (I)	1,80
11.01 D (II)	1,02
11.01 E (I)	1,40
11.01 E (II)	1,20
11.01 E (III)	0,87
11.01 F	1,06
11.01 H	1,02
11.02 A III (a)	1,55
11.02 A III (b)	1,02
11.02 A IV (a)	1,80
11.02 A IV (b)	1,02
11.02 A V (a)	1,80
11.02 A V (b)	1,40
11.02 A V (c)	1,20
11.02 A VI	1,06
11.02 B I a) 1 (aa)	1,50
11.02 B I a) 1 (bb)	1,02
11.02 B I a) 2 (aa)	1,02
11.02 B I a) 2 bb) (11)	1,60
11.02 B I a) 2 bb) (22)	1,02
11.02 B I b) 1 (aa)	1,50
11.02 B I b) 1 (bb)	1,02
11.02 B I b) 2 (aa)	1,70
11.02 B I b) 2 (bb)	1,02
11.02 B II a) (1)	1,02
11.02 C III (a)	2,00
11.02 C III (b)	1,60
11.02 C IV	1,02
11.02 D II	1,02
11.02 E I b) 1 (aa)	1,50
11.02 E I b) 1 (bb)	1,02
11.02 E I b) 2 (aa)	2,00
11.02 E I b) 2 (bb)	1,60
11.02 E I b) 2 (cc)	1,02
ex 11.02 E II c) (1)	1,60
ex 11.02 E II c) (2)	1,30
ex 11.02 E II c) (3)	1,10
11.02 E II e) 1	1,06
11.02 F III	1,02
11.02 F IV	1,02
11.02 F V	1,02
11.02 G I	0,25
11.02 G II	0,25
11.07 A I a)	1,78
11.07 A I b)	1,33
11.07 A II a)	1,78
11.07 A II b)	1,33
11.07 B	1,55
11.08 A I	1,61
11.08 A III	2,20
11.08 A IV	1,61
11.08 A V	1,61
11.09 A	4,00
17.02 B II a)	2,10
17.02 B II b)	1,61
17.05 B I	2,10
17.05 B II	1,61
23.02 A I a)	0,08
23.02 A I b) 1	0,08
23.02 A I b) 2	0,08
23.02 A II a)	0,08
23.02 A II b)	0,08
23.03 A I	2,00

Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Bijzondere onderverdeling voor de restitutie	Coëfficiënt
23.07 B I	3010	0,10
	4010	0,25
	5010	0,45
	6010	0,60
	7010	0,75

BIJLAGE II

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in R.E./100 kg (tenzij anders aangegeven
ex 04.01 A I	Yoghurt, karnemelk	0,89
ex 04.01 A II	met een vetgehalte :	
	— van niet meer dan 1 gewichtspercent	0,61
	— van meer dan 1,8, doch niet meer dan 2,2 gewichtspercenten	0,89
	— van meer dan 3 gewichtspercenten	0,94
ex 04.01 B	met een vetgehalte :	
	— van meer dan 10, doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	1,17
	— van meer dan 17, doch niet meer dan 21 gewichtspercenten	1,76
	— van meer dan 35, doch niet meer dan 39 gewichtspercenten	3,51
ex 04.02 A II	met een vetgehalte :	
	— van niet meer dan 11 gewichtspercenten	4,25
	— van meer dan 11, doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	5,06
	— van meer dan 17, doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	5,47
	— van meer dan 25, doch niet meer dan 27 gewichtspercenten	6,00
	— van meer dan 27, doch niet meer dan 29 gewichtspercenten	6,14
ex 04.02 A III	met een vetgehalte :	
	— van meer dan 3, doch niet meer dan 7 gewichtspercenten	2,30
	— van meer dan 7, doch niet meer dan 8,9 gewichtspercenten	3,40
	— van meer dan 8,9, doch niet meer dan 11 gewichtspercenten	4,03
	— van meer dan 39, doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	3,90
ex 04.02 B I	met een vetgehalte :	
	— van niet meer dan 11 gewichtspercenten	0,0425 (1) per kg
	— van meer dan 11, doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	0,0506 (1) per kg
	— van meer dan 17, doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	0,0547 (1) per kg
	— van meer dan 25, doch niet meer dan 27 gewichtspercenten	0,0600 (1) per kg
	— van meer dan 27, doch niet meer dan 29 gewichtspercenten	0,0614 (1) per kg
ex 04.02 B II	met een vetgehalte :	
	— van niet meer dan 6,9 gewichtspercenten	1,50 (2)
	— van meer dan 6,9, doch niet meer dan 9,5 gewichtspercenten	3,70 (2)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de aanpassing in R.E./100 kg (tenzij anders aangegeven)
04.03	boter	8,00
04.04	— „Cottage Cheese"	3,50
	— andere	7,50
23.07 B I a) 3	met een gehalte aan magere-melkpoeder van onderverdeling 04.02 A II b) 1	
	— van 60 of meer doch minder dan 70 gewichtspercenten	2,64
	— van 70 of meer gewichtspercenten	3,06
23.07 B I a) 4	met een gehalte aan magere-melkpoeder van onderverdeling 04.02 A II b) 1 van meer dan 75 gewichtspercenten	3,27

(1) Het bedrag van de aanpassing per 100 kg produkt van deze onderverdeling is gelijk aan het totaal van de volgende elementen :

a) het per kg vermelde bedrag vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en room in 100 kg produkt,

b) een bijkomend bedrag per percent saccharosegehalt van 100 kg produkt netto, welk bedrag gelijk is aan de aanpassing die geldt voor 1 kg witte suiker.

(2) Het bedrag van de aanpassing per 100 kg produkt van deze onderverdeling is gelijk aan het totaal van de volgende elementen :

a) het vermelde bedrag,

b) een bijkomend bedrag per percent saccharosegehalt van 100 kg produkt netto, welk bedrag gelijk is aan de aanpassing die geldt voor 1 kg witte suiker.

Bij de berekening van het vetgehalte dient het gewicht van de toegevoegde melkvreemde stoffen en van de toegevoegde melksuiker buiten beschouwing te worden gelaten.